



your value certified

albarubens



Notified Body n. 2632
Organismo Notificato n. 2632

1

[1] EU-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

CERTIFICATO DI ESAME UE DEL TIPO

2

[2] **ASSEMBLY Intended for use in Potentially Explosive Atmospheres - Directive 2014/34/EU-ATEX Annex III/Module B**
ASSIEME Inteso per l'uso in Atmosfera Potenzialmente Esplosiva - Direttiva 2014/34/EU-ATEX Annex III/Module B

[3] **EU-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE n.:** **AR18ATEX140**
CERTIFICATO DI ESAME UE DEL TIPO n.:

[4] **ASSEMBLY:** **EX BATTERY families SXB/S... SXB/T... SXB/A...**
ASSIEME: **Famiglia di batterie EX SXB/S... SXB/T... SXB/A...**

[5] **MANUFACTURER:** **Swift Energy Sdn. Bhd.**
COSTRUTTORE:

[6] **ADDRESS:** **Jalan Palam 34/17**
INDIRIZZO: **40460 Shah Alam (Selangor) - MALAYSIA**

[7] **This ASSEMBLY and any variation is specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.**
Questo ASSIEME e le varianti sono descritte nell'allegato al presente certificato e nei documenti ivi richiamati.

[8] **Albarubens srl, Notified Body No. 2632, in accordance with Article 17 of the Directive 2014/34/EU-ATEX of the European Parliament and of the Council, dated 26 February 2014, certifies that this ASSEMBLY has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of products intended for use in potentially explosive atmospheres given in Annex II to the Directive.**

The examination and test results are recorded in confidential report MOD 7.4.1 - ID: 3357

Albarubens srl, Organismo Notificato n. 2632, in conformità all'art. 17 della Direttiva 2014/34/UE-ATEX del Parlamento Europeo e del Consiglio, datata 26 Febbraio 2014, certifica che questo ASSIEME è conforme ai Requisiti Essenziali di Sicurezza e Salute per il progetto e la fabbricazione di prodotti destinati ad essere utilizzati in atmosfere potenzialmente esplosive, definiti nell'Allegato II della Direttiva. I risultati dell'esame e dei test sono descritti nel rapporto confidenziale MOD 7.4.1 - ID: 3357

[9] **Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with the technical standards:**
La conformità ai Requisiti Essenziali di Sicurezza e Salute è assicurata dalla conformità alle norme tecniche:

EN 60079-0:2012/A11:2013 - EN 60079-7:2015 - EN 60079-18:2015/A1:2017 - EN 60079-31:2014

except in respect of those requirements listed at item 18 of the Schedule.
tranne nel caso dei requisiti elencati al punto 18 dell'Allegato.

[10] **If the symbol 'X' is placed after the certificate number, it indicates that the ASSEMBLY is subject to the Specific Conditions of Use specified in the next chapter 17.**

Il simbolo 'X', se presente dopo il numero di certificato, indica che questo ASSIEME è soggetto a Condizioni Speciali per l'Uso, specificate nel seguente punto 17.

[11] **This EU-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE relates only to the design and construction of the specified ASSEMBLY. Further requirements of the Directive apply to the manufacturing process and supply of product. These are not covered by this certificate.**

Questo CERTIFICATO DI ESAME UE DEL TIPO è relativo soltanto al progetto ed alla costruzione di questo ASSIEME. Ulteriori requisiti di questa Direttiva si applicano al processo di fabbricazione e fornitura di questo prodotto. Questi requisiti non sono oggetto del presente certificato.

[12] **The marking of the ASSEMBLY shall include the following:**

Questo ASSIEME deve riportare i seguenti contrassegni:

- ⊕ II 2G Ex eb IIC T6 Gb IP23/IP66
 - ⊕ II 2G Ex eb mb IIC T6 Gb IP66
 - ⊕ II 2D Ex tb IIIC T85° Db IP66
 - ⊕ I M2 Ex eb mb I 150°C Mb IP66
- Tamb=-25 +60 °C

Saronno (Italy), 30 Nov 2018

Digital signature

ALBARUBENS srl

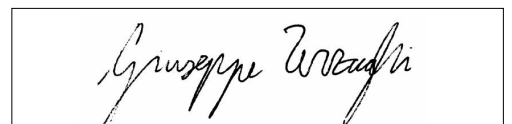
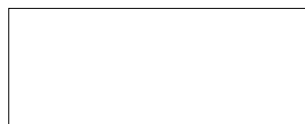
The legal representative: ing. Giuseppe Terzaghi

3



PRD N° 257 B

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements



Verify the authenticity of this certificate on the website: <https://www.albarubens.it/authentication.php> (Password: R3KV7G)

4



your value certified

albarubens



Notified Body n. 2632
Organismo Notificato n. 2632

1

[13]

SCHEDULE

ALLEGATO

5

[14] **EU-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE n.:**

CERTIFICATO DI ESAME UE DEL TIPO n.:

AR18ATEX140

[15] **DESCRIPTION:**

DESCRIZIONE:

SXB/S...: stationary batteries

SXB/T...: traction batteries

SXB/A...: start batteries

Marking explanation:

Ex eb ... IP23 if mechanical protection only

Ex eb ... IP66 with insulated connectors

Ex eb mb ... IP66 with resin encapsulated connector

Battery wiring is not equipped with a connector and can not be uninstalled in a hazardous area. In order to be able to disconnect the battery in a hazardous area, a connector suitable for this use is required.

For the installation of the plug socket and junction box, which are not covered by this certificate, refer to the appropriate instruction manual.

The size of container and ventilation apertures are function of battery elements.

SXB / S ...: batterie stazionarie

SXB / T ...: batterie di trazione

SXB / A ...: batterie di avviamento

Marcatura:

Ex eb ... IP23 con sola protezione meccanica

Ex eb ... IP66 con connettori isolati

Ex eb mb ... IP66 con connettore incapsulato in resina

Il cablaggio della batteria non è dotato di un connettore e non può essere disinstallato in un'area pericolosa. Per poter disconnettere la batteria in zona pericolosa è necessario un connettore adatto a tale utilizzo.

Per l'installazione della presa spina e della junction box, che non sono coperti da tale certificato, fare riferimento all'apposito manuale di istruzione.

La dimensione del contenitore e le aperture di ventilazione dipendono degli elementi della batteria.

CHARACTERISTICS:

CARATTERISTICHE:

Voltage: 6...600V (*)

Capacity: 5...4000Ah (*)

(*) Depending on battery configuration.

In case of charging in hazardous area, provide the safety requirements.

The maximum cranking current (MCA) of the start battery is intended for a maximum of 90 seconds for 6 consecutive cranking, with a range of 15/20 seconds between a start and the next. After a whole sequence, a cooling down period of 120 seconds shall be observed before cranking is repeated.

Tensione: 6...600V (*)

Capacità: 5...4000Ah (*)

(*) In base alla configurazione della batteria.

In caso di ricarica in zona pericolosa, rispettare i requisiti di sicurezza.

La massima corrente di avviamento (MCA) della batteria di avviamento è prevista per un massimo di 90 secondi per 6 manovre consecutive, con un intervallo di 15/20 secondi tra un avvio e il successivo. Dopo un'intera sequenza, deve essere osservato un periodo di raffreddamento di 120 secondi prima di ripetere l'avviamento.

ROUTINE TESTS:

PROVE DI ROUTINE:

VISUAL INSPECTION OF CONFORMITY TO TECHNICAL FILE

ROUTINE TEST PROVIDED BY THE MENTIONED STANDARDS

Ispezione visiva della conformità al fascicolo tecnico

Prove di routine richieste dalla norme citate

WARNING LABEL:

AVVERTENZE DI TARGA:

Don't obstruct the ventilation apertures.

Do not open or disconnected the cable when an explosive atmosphere may be present.

Non ostruire le aperture per la ventilazione.

Non aprire o scollegare il cavo quando è presente un'atmosfera esplosiva.



your value certified

albarubens



Notified Body n. 2632
Organismo Notificato n. 2632

1

REVISION HISTORY: **CERTIFICATE** **DATE** **REVISION REASON**
STORIA DELLE REVISIONI: AR18ATEX140 30-Nov-2018 First issue / Prima emissione

[16] **This document is based on confidential Atex Assessment Report ref. MOD 7.4.1 - ID: 3357**
Questo documento è basato sul Rapporto di Ispezione confidenziale ref. MOD 7.4.1 - ID: 3357

7

[17] **Special conditions for safe use depends on correct following of manufacturer's manual. Further modification are not allowed.**
L'efficacia e l'affidabilità di questi apparecchi sono garantite seguendo le istruzioni del manuale d'uso. Non sono ammesse modifiche non autorizzate rispetto al fascicolo tecnico agli atti.

[18] **ESSENTIAL HEALTH AND SAFETY REQUIREMENTS - This Certificate declare compliance with the Essential Health and Safety Requirements (EHSRs) provided by the Directive, because the equipment fully satisfies the standards listed at item [9].**
REQUISITI ESSENZIALI DI SICUREZZA E SALUTE - Questo Certificato dichiara la conformità ai Requisiti Essenziali di Sicurezza e Salute (EHSRs) previsti, in quanto l'apparecchio soddisfa le norme elencate al punto [9].

[19] **The descriptive documents quoted hereafter constitute the technical documentation of the product covered by this certificate. These documents are confidential and they are available only to the authorities. All the documents are stored in Albarubens archive.**
I documenti descrittivi elencati di seguito costituiscono la documentazione tecnica del prodotto oggetto di questo certificato. Questi documenti sono confidenziali e sono a disposizione delle sole autorità competenti. Copia degli stessi è conservata presso l'archivio di Albarubens.

8

Files annexed to / File allegati a: AR18ATEX140	Bytes	Hash (MD5)	
ATEXassessment-3357.pdf	262 026	C0CF2760820D75EBCDA01D086521FBF1	S
ATEXdecision-3357.pdf	256 087	5FBCE25DC36442938925B01E86C76A84	S
Annex 004 Bi-Siringa.pdf	924 231	DE2D96F3F6BE13A1BAF408E4E3838396	D
RobnorResins.pdf	108 291	E1E107612937623519FCE0C5A874A2BC	A
Silicon resin YH-213A-B Annex010 specification.pdf	412 198	9D8D7BB7A3E3B82E84859C03CDF2A371	D
Silicon resin YH-219A-B Annex009 specification.pdf	507 946	5A99DC972CBBBC282CD4394207F2E02B	D
Swift SE09.10 Dossier.pdf	459 526	CA7169F087E8695FC6E012CF6FB88ADA	D
Swift SE09.11 ventilation windows battery Ex e.pdf	136 622	C59203F5A268A69D9C8B1EF98ED0BE1C	D
Swift SE09.12 battery identification key.pdf	141 725	30F0602C0F1D1A01A14F19FCB589D762	A
Swift SE09.13 Dimensional battery sea.pdf	806 720	5B8DEEB01FE7AAE70E1B2BBAE6709AB2	A
Swift SE09.14 Battery gen Ex e.pdf	576 282	25AE6E04B065049DD7AFBF8A2365C091	A
Swift SE09.15 Battery Instruction manual.pdf	880 461	A8299D7F9FF50FCBC76876C5FDD6C501	A
Swift SE09.16 Battery Technical Note.pdf	1 769 541	CE5EF96D1353F9E4147EED00BD7DAF4F	A
Swift SE09.17 Graphic Battery windows.pdf	1 828 444	0242AC651C26ABEB536178F6353B2716	A
Swift SE09.18 Declaration conformity Battery.pdf	852 326	880192C0C1EA263468400425206209D0	A
Swift SE09.19 Battery Grafic window.pdf	534 333	2918A53DFBFCB9C7B4EC470F165EAA27	A
Swift SE09.20 LIST CELL.pdf	398 949	FB4C025C22E454D5375CAF015F64FEF9	A
Swift SE09.21 Procedure resin battery.pdf	482 003	F1AE1F18F73C8FA4F4B9C36B021195B3	D

A: Documents obtained by the manufacturer and used for the assessment / Documenti ricevuti dal fabbricante ed utilizzati per la valutazione
D: Additional examined documents / Documenti aggiuntivi esaminati
S: Reserved documents generated by Albarubens during the assessment / Documenti riservati generati da Albarubens durante la valutazione

[20] **INSPECTOR IN CHARGE OF THE ASSESSMENT:** Ing. Giuseppe Terzaghi
ISPETTORE INCARICATO DELLE VERIFICHE:

FINAL REVIEWER/CERTIFICATE DECISOR: Dott.ssa Nicoletta De Luca
REVISORE FINALE/DELIBERANTE CERTIFICAZIONE:

End of document, signature on the cover

EXPLANATIONS: SPIEGAZIONI:

- 1 Albarubens issued this certificate as a Notified Body recognized by the European Commission on the NANDO system.
Albarubens ha emesso questo certificato in quanto Organismo Notificato riconosciuto dalla Commissione Europea sul sistema NANDO.
- 2 This certificate is mandatory for placing these devices on the European Union market; it takes separated surveillance certificate.
Questo certificato è obbligatorio per l'immissione di questi apparecchi sul mercato dell'Unione Europea; richiede un certificato di sorveglianza.
- 3 The verification activity at the basis of this certificate was carried out under ISO/IEC 17065 accreditation.
L'attività di verifica alla base di questo certificato è stata svolta in regime di accreditamento ISO/IEC 17065.
- 4 The authenticity of this certificate is verifiable online, by comparison between the copy in your possession and that downloaded from our secure website.
L'autenticità di questo certificato è verificabile on-line, per confronto tra la copia in vostro possesso e quella scaricata dal nostro sito web protetto.
- 5 The schedule is an integral part of the certificate, which can only be transmitted or reproduced in its entirety.
L'allegato è parte integrante del certificato, che può essere trasmesso o riprodotto solo nella sua interezza.
- 6 Any performance parameter, other than the ones provided by the standards listed in point [9], is descriptive only and not covered by this certificate.
I parametri prestazionali eventualmente riportati, diversi da quelli previsti dalle norme elencate al punto [9], hanno funzione solo descrittiva e non sono coperti da questo certificato.
- 7 The assessment report is confidential and doesn't supplement the certificate; it can only be sent to the accreditation or market surveillance authorities.
Il rapporto di ispezione è confidenziale e non integra questo certificato; può essere consegnato solo alle autorità di accreditamento o di sorveglianza del mercato.
- 8 The 'hash' code distinguishes original documents from the fake ones. Digital stamped documents available for those eligible.
Il codice 'hash' distingue i documenti originali da quelli contraffatti. Copie timbrate in digitale disponibili per gli aventi diritto.